



ADOUCCISSEUR Volumétrique Hydraulique

IQ15 APPART

NOTICE **à lire avant installation et utilisation**

4 ETAPES D'INSTALLATION

- 1- Contrôle du matériel
- 2- Préparer l'installation
- 3- Contrôle de l'installation et du fonctionnement
- 4- Mise en route en 10 min

Remettre la Notice au CLIENT

MAINTENANCE UTILISATEUR

ENTRETIEN ANNUEL OBLIGATOIRE

Notice à conserver.



GARANTIE LEGALE : 2 ans

Afin de bénéficier de cette garantie, veuillez respecter cette notice et nous retourner la carte de garantie avec la check liste installateur

Notice à respecter impérativement pour bénéficier de la garantie légale, garantie étendue, de l'assistance mise en service et de contrats d'entretien, extension de garantie...

Le matériel est garanti retour en usine suivant les spécifications indiquées dans nos conditions générales de ventes (cf. tarif Machines Nordiques SAS – POLAR), la date de votre facture faisant foi.

L'utilisateur doit effectuer les opérations de maintenance comme la désinfection des résines ou le forçage des régénérations, le remplissage du sel, nettoyage du bac à sel, éventuellement le changement de batteries. Seules les pièces d'origines et produits Machines Nordiques sont agréés et peuvent être utilisés.

La pose et le remplacement de pièce doivent être effectués par un professionnel qualifié

L'entretien annuel obligatoire ne peut être fait que par un technicien qualifié en traitement d'eau, formé au produit. (décret 2001 12 20).

Le fabricant décline à toute responsabilité en cas de dommage ou de blessures causées par le non-respect des consignes d'installation et d'utilisation ou principes de précaution.

1- Contrôle et descriptif du produit

Au déballage, vérifiez le bon état du matériel. En cas de doute, contactez votre revendeur...

- le bac contient le tuyau de vidange,
- pour le modèle PACK, il contient aussi un autocollant pour l'assistance mise en service est accroché à la tête

Contenu :

- Assemblé dans le bac à sel : La bouteille avec les résines, la tête de commande et la canne à saumure
- Le capot,
- Un tuyau de vidange
- Le réducteur de pression RDP_EZ
- Le filtre F34C
- Le clapet anti retour CAR34MF
- La trousse de mesure de dureté ACTH
- Le bon de garantie

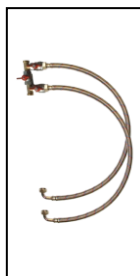


IQ15 APPART H 510 x L 230 x P 490 mm 10 kg vide 40 kg plein

Options

IQ15 APPART PACK : avec mise en service prépayée effectuée par un technicien POLAR.

Accessoires recommandés

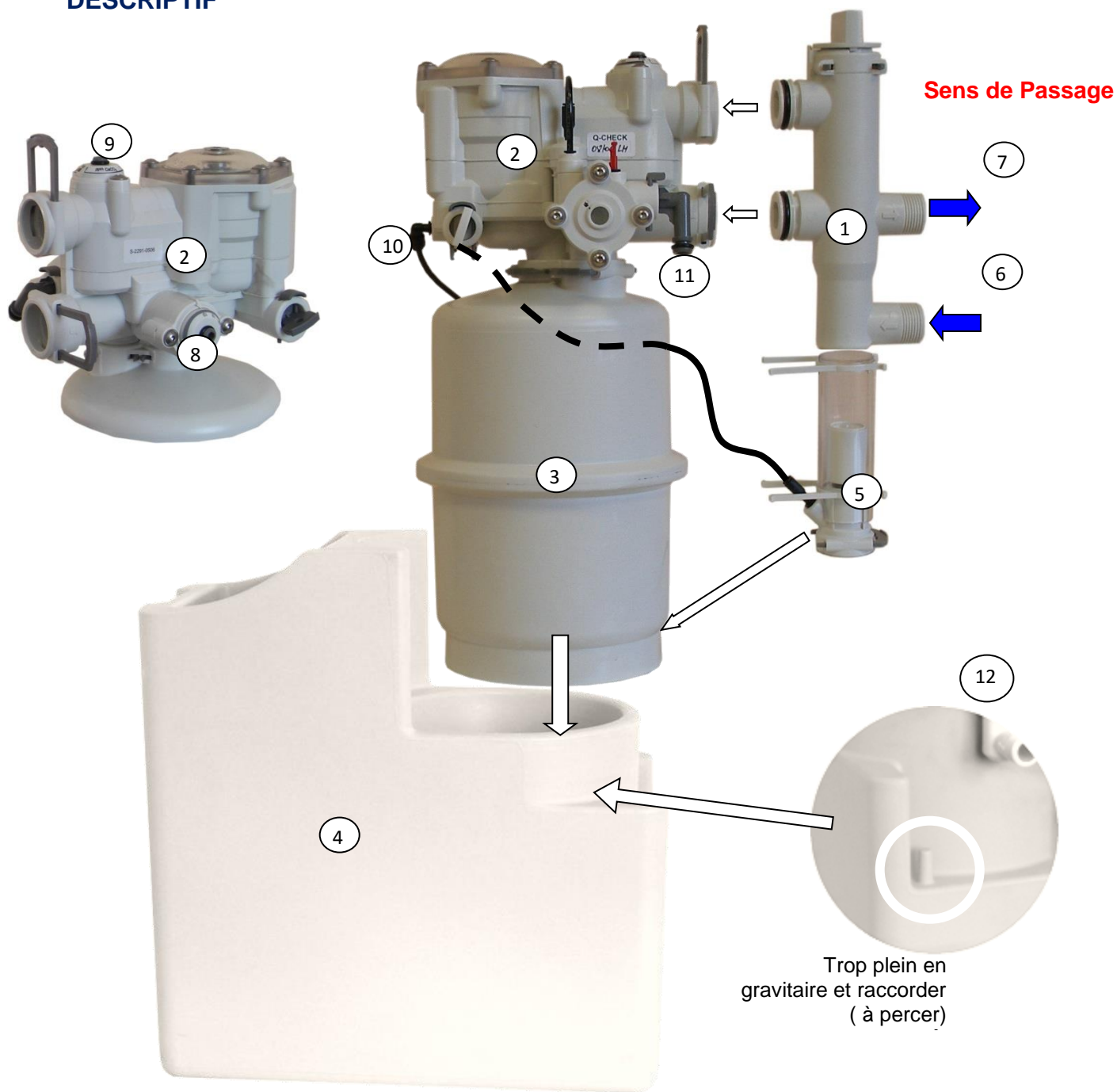


BP34FLEXC
Bypass
réseau et
flexibles
coudés



kit mesure de
dureté TH °f
ACTH

DESCRIPTIF



<u>1</u>	<u>bypass</u>	<u>7</u>	<u>Sortie d'eau</u>
<u>2</u>	<u>Corps de vanne</u>	<u>8</u>	<u>Indication de la dureté eau adoucie</u>
<u>3</u>	<u>Réservoir de résine</u>	<u>9</u>	<u>Indication de la dureté eau dure</u>
<u>4</u>	<u>Bac à sel</u>	<u>10</u>	<u>Vers la valve de saumure</u>
<u>5</u>	<u>Clapet saumure (flotteur)</u>	<u>11</u>	<u>Vers l'évacuation égout</u>
<u>6</u>	<u>Entrée d'eau</u>	<u>12</u>	<u>Téton de trop plein (à percer)</u>

2- Préparer l' Installation

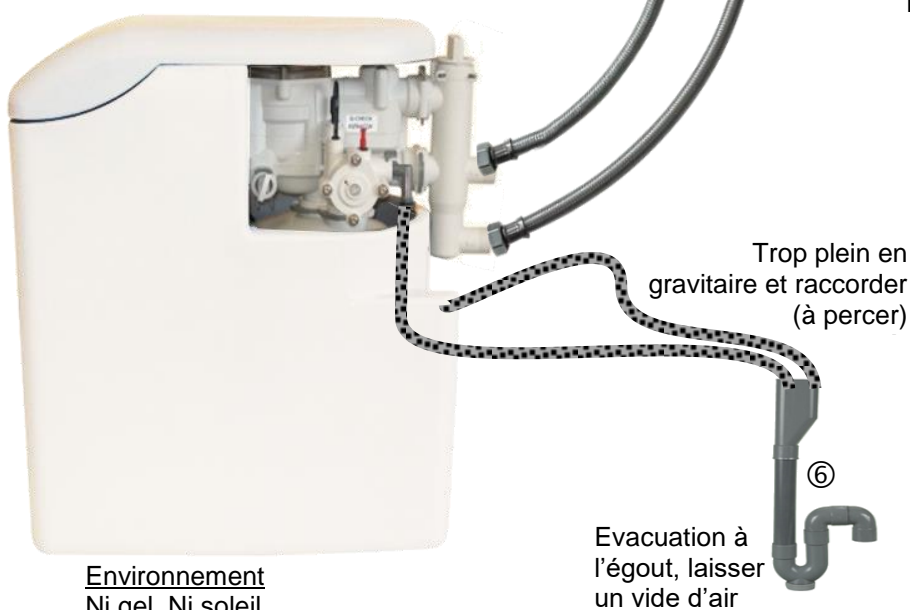
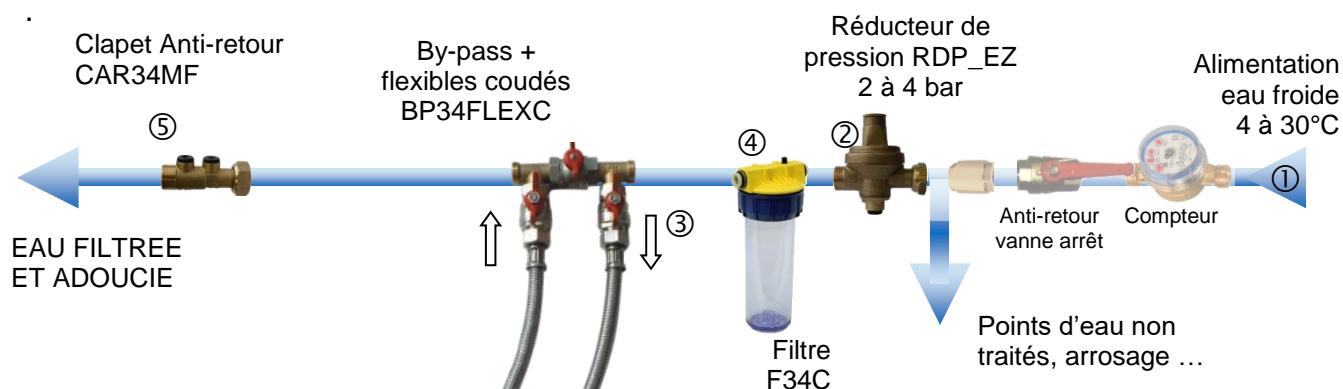
A – Choisir l'emplacement :

- **Température du local 4 à 30°C** (hors gel, non exposé au soleil ou source de chaleur)
- **Sol plat et lisse supportant 50 kg** en charge,
- **Lieu sec, propre et aéré (ni humide, ni poussiéreux).**

B – Préparer la plomberie nécessaire :

L'adoucisseur doit être raccordé par un installateur professionnel suivant les consignes définies dans la notice et dans le respect de la réglementation et des normes en vigueur.

- ① **Eau de ville (4- 30°C)**, (après vanne d'arrêt, anti-retour et arrosage, eau non traitée)
- ② **Le réducteur de pression RDP_EZ fourni (réglage de 2.5 bar à 4 bar)**, installer un suppresseur si moins de 2.5 bars), en cas de pression fluctuante prévoir la pose de valve de pression minimum DW_PG.
- ③ **Le Filtre à eau 20 microns F34C fourni**
- ④ **Vannes by-pass et tuyaux flexibles** (ex. BP34FLEXC)
- ⑤ **Le clapet anti-retour CAR34MF fourni** indispensable contre les retours ECS du chauffe-eau.
- ⑥ **Un siphon type machine à laver** avec vide d'air, à 2 mètres maxi. de la tête. Evacuation à l'égout.

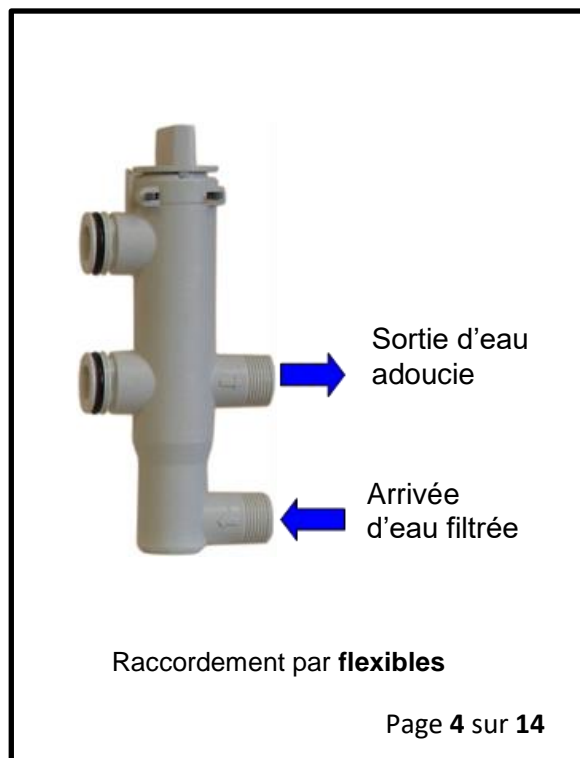


Environnement

Ni gel, Ni soleil
Air 4 à 30°C max
Lieu Sec et ventilé
Non poussiéreux
Sol plat et lisse
résiste à 120 kg

Evacuation à l'égout, laisser un vide d'air

Trop plein en gravitaire et raccorder (à percer)



3- Mise au point



- Mesurer la dureté TH °f de l'eau de ville

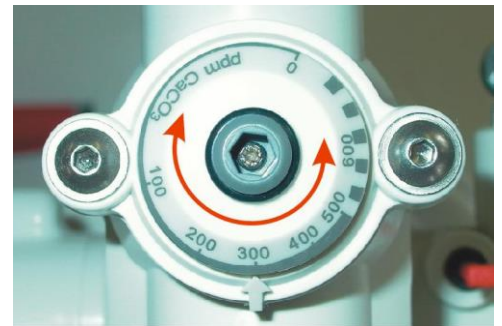
- Avec le kit ACTH : Prélever 20 ml d'eau non adoucie, mettre 5 gouttes et secouez, observer la couleur, recommencez jusqu'à passer du violet au bleu, exemple 30 gouttes = 30°f TH



Affichez la dureté:

Mesurez la dureté de l'eau qui entre dans l'appareil avec un kit de test de dureté. (réf ACTH en option) utilisez les valeurs ppm du CaCO₃. **Exemple 30°F = affichez 300 ppm CaCO₃**

Positionnez alors le régulateur de dureté (#9) jusqu'à ce la valeur requise soit atteinte. Pour ce faire vous avez besoin de la clé hexagonale (alen) 5mm.



Introduction de la dureté résiduelle:

Avec la vis de mise au point de la dureté résiduelle (#8) vous pouvez ajouter une dureté résiduelle à l'eau qui sort de l'appareil. Introduisez la dureté sortante avec la clé hexagonale (alen) 5mm, selon la dureté résiduelle souhaitée. La valeur est proportionnelle à 1/10 – 1/5 – 1/... de la dureté totale de l'eau entrante. **Exemple : 1/5 de 300 ppm = 60 ppm (6°F)**



4- Mise en eau

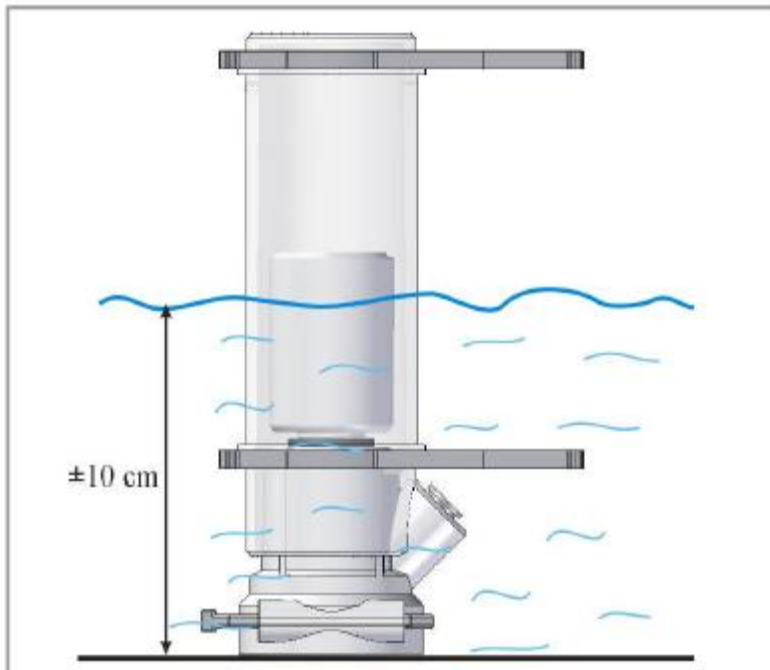
Laissez le by-pass en by-pass, ouvrez le robinet principal et laissez couler l'eau pendant quelques minutes afin d'éviter que des impuretés pénètrent dans l'adoucisseur.

Remplissez le bac à sel avec du sel dans l'espace prévu à cet effet. Utilisez uniquement des tablettes de sel spécifiques appropriées aux adoucisseurs d'eau (EN973).

Il est nécessaire de contrôler périodiquement le niveau de celui-ci.



- Ajoutez de l'eau dans le bac à sel jusqu'à ce que le niveau d'eau atteigne environ 10cm de haut.
(Le flotteur de la vanne doit flotter légèrement)

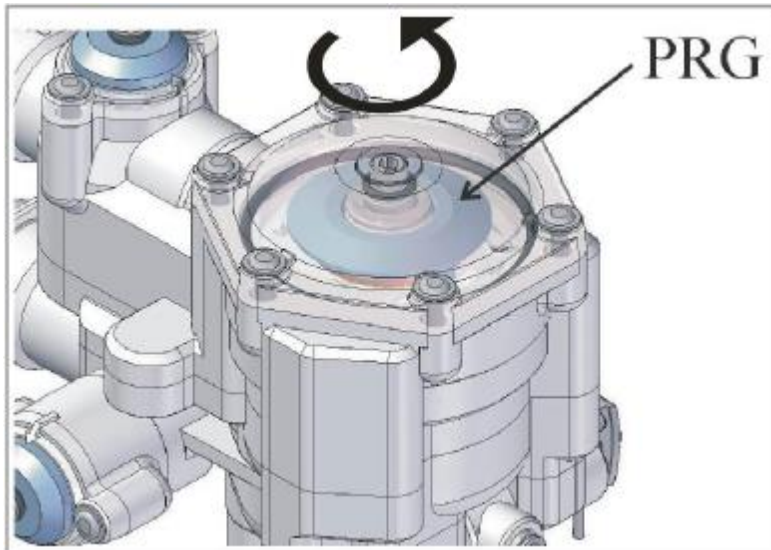


- Assurez-vous qu'aucun utilisateur ne tire de l'eau jusqu'au point 5.7
- **Tournez lentement le by-pass en "Service"**.
Ouvrez le robinet principal si vous n'utilisez pas de by-pass.

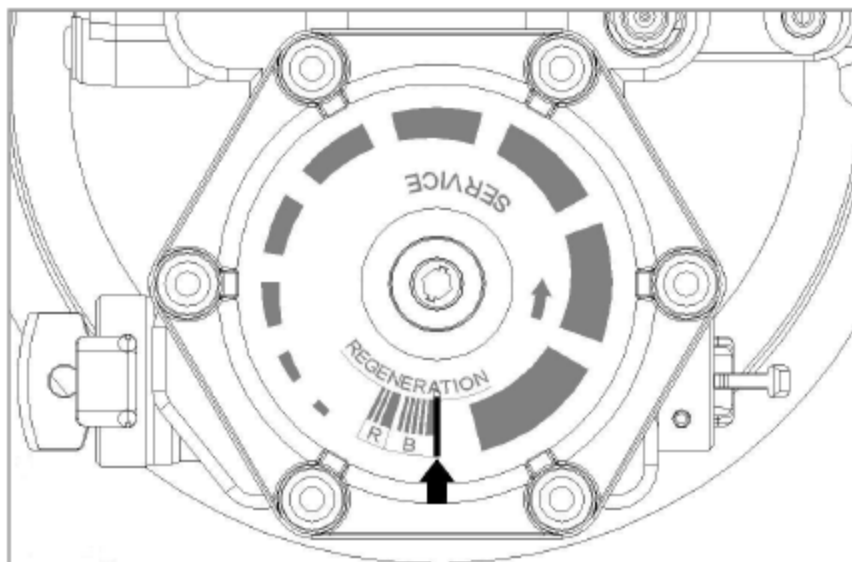


5- Lancer une régénération manuelle

- Ouvrez un robinet proche pendant quelques minutes afin de permettre aux résidus d'eau dure d'être éliminés des conduites.
- Utilisez la clé hexagonale (alen) 5mm pour tourner le disque de programmation PRG dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



- Lorsque la flèche se trouve sur "régénération" arrêtez de tourner au PRG.: La position "B" signifie "Brining" (Saumurage) et "R" "Refill" (Renvoi d'eau vers le bac à sel). Pour vérifier que l'adoucisseur est effectivement en train de régénérer, il suffit de contrôler qu'il y a écoulement d'eau vers l'évacuation.



- Laisser la régénération s'effectuer jusqu'à ce qu'elle s'arrête automatiquement : ceci dure environ 10 minutes.
- Ouvrez un robinet proche pendant quelques minutes afin de permettre aux résidus d'eau dure d'être éliminés des conduites.
- Contrôlez la dureté de l'eau sortante au robinet. Adaptez si nécessaire la dureté résiduelle. (chap 4.2)

6- Informations utiles

REMARQUE:

Il est recommandé de faire installer l'adoucisseur par un professionnel. Bien que l'adoucisseur soit probablement l'adoucisseur le plus facile et le plus fiable actuellement disponible sur le marché, il est indispensable de prendre toutes les précautions requises et **de respecter la réglementation.**

Le guide d'installation est rédigé pour aider l'installateur professionnel, compte tenu du fait que cette personne a principalement des connaissances au niveau des adoucisseurs hydrauliques et de la plomberie domestique.

Le bon fonctionnement de l'adoucisseur ne peut être garanti que par l'installation correcte de celui-ci et son utilisation en eau de ville correctement filtrée et dont la pression ne dépasse pas 4 bar :

- au besoin, prévoir un **réducteur de pression et/ou une valve de maintien de pression > 2 bar**
- placer un **clapet anti-retour après l'adoucisseur** (pour prévenir des retour de pression de la production d'eau chaude, suivant le DTU en vigueur, celle-ci doit être équipée d'un groupe de sécurité).

L'entretien mensuel : compléter le niveau de sel, et s'assurer de la propreté sont essentiels au bon fonctionnement de votre appareil.

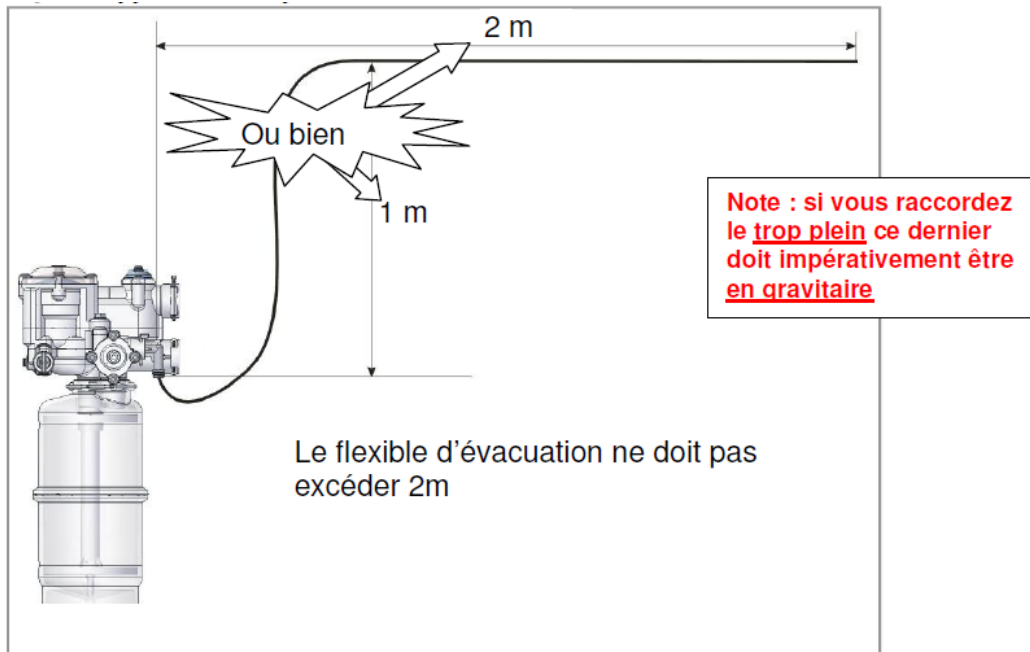
Le contrôle annuel de votre adoucisseur est obligatoire art 1220-12 et garantit un fonctionnement optimal et une plus grande longévité de votre appareil.

Renseignement et SAV POLAR : 01.48.69.36.27

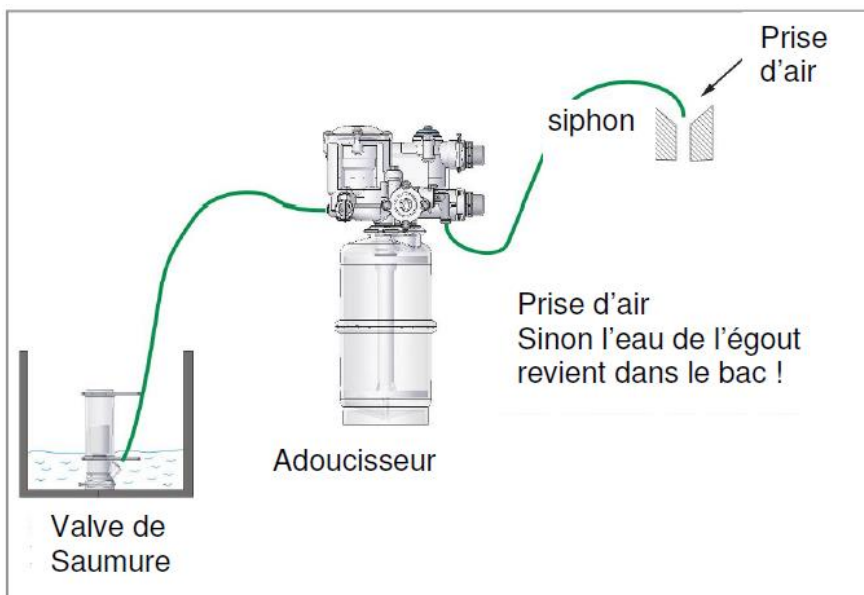
Limites d'utilisation :

Eau de ville potable, raccordement flexible ACS . Disconnection obligatoire.
Pression de service : de 2.5 à 4 bar maxi. Ambiance 1 à 30°C maxi, local propre et sec, sol plan. Vidange et écoulement gravitaire avec siphon et prise d'air. Utilisation et maintenance régulière. Entretien annuel obligatoire suivi ou mise en bypass.

Exemple d'installation



Le flexible vers la conduite d'évacuation ne peut se trouver plus haut que 1m ou bien ne peut pas être plus long que 2m (voir figure)



Si l'évacuation se trouve plus haut que le bac à sel et l'adoucisseur, le volume présent dans les conduites d'évacuation retournera vers le bac à sel au risque d'un mauvais fonctionnement ou d'endommager l'appareil.

7- Résolution des problèmes

Symptômes	Causes	Solution
Bruit anormal (un léger sifflement pendant la régénération est normal)	Une pression excessive peut faire vibrer le venturi pendant la régénération	Réduire la pression à 3,5 bars à l'aide d'un réducteur de pression
Eau non adoucie en dehors des phases de régénération (pendant les phases de régénération l'eau n'est pas adoucie)	L'appareil est en by-pass	Fermer l'arrivée d'eau, faire chuter la pression en ouvrant un robinet puis placer la flèche du by-pass en position "SERVICE"
	Le réglage de la dureté résiduelle est trop élevé	Tourner la vis de réglage de la dureté résiduelle (voir réglage chap 4.2) jusqu'à obtenir la dureté souhaitée
	Les résines sont saturées	Régler la dureté d'entrée voir réglage chap 4.1) à son maximum pendant 2 à 3 jours
	Le compteur ne lance pas les régénérations	La pression est ponctuellement inférieure à 2 bars, rehausser la pression à 3,5 bars Le compteur est encrassé, contactez votre revendeur
L'évacuation à l'égout présente une fuite permanente	L'adoucisseur est bloqué en cours de régénération	Une impureté bloque la tête de commande, voir "L'adoucisseur bloque en régénération"
L'adoucisseur reste bloqué en régénération	La tête de commande est encrassée	1- Achever la régénération en cours en actionnant la vis grise (chap.5.6) pour amener la roue en position "service" 2- Lancer une régénération en suivant les opérations décrites au chapitre 5.6 3- Si le problème persiste contactez votre revendeur
Le bac à sel déborde	Le trop plein du bac n'est pas raccordé ou trop haut	Installer le trop plein en gravitaire
	Le flotteur est encrassé ou mal positionné	Nettoyez le flotteur et repositionnez-le (voir chap. 3.3.7), assurez-vous qu'il n'y ai pas de sel à cet emplacement.
Le sel remonte le long du bac	Cette remontée du sel se produit par phénomène de capillarité dans les locaux chauds et mal ventilés	Placer une ventilation adaptée dans le local. Cette remontée capillaire ne gêne pas le bon fonctionnement de l'adoucisseur.

8- Entretien

8.1. Tous les mois :

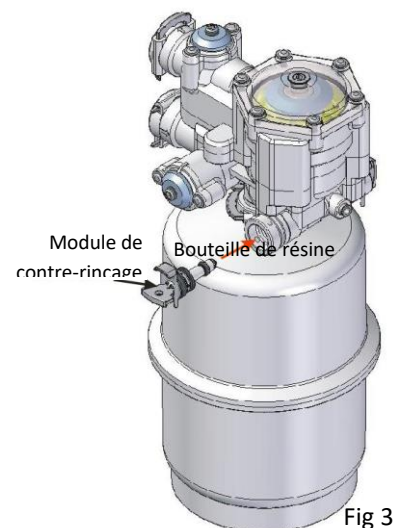
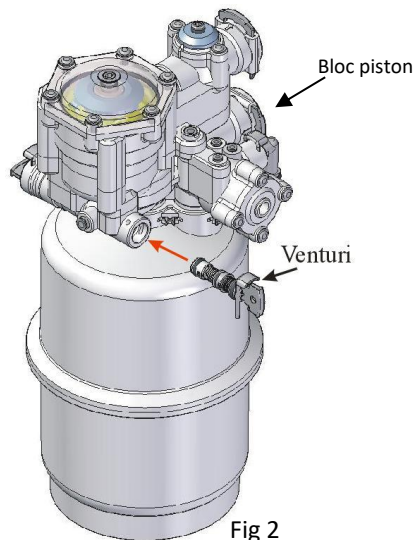
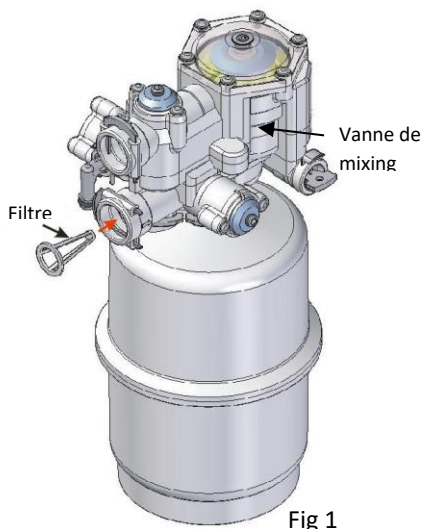
Compléter le niveau de sel (pastilles EN 973) en remplissant le bac.

8.2. Tous les 6 mois :

Installé le : ___ ___ ___	6 mois	1 an	18 mois	2 ans	30 mois	3 ans	42 mois	4 ans	54 mois	5 ans	66 mois	6 ans
Unité de contrôle DW_CU	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	✂*
Flotteur (dessaler à l'eau tiède) DW_BV	☆	☆	☆	☆	☆	✂	☆	☆	☆	☆	☆	☆
Tube de liaison flotteur DW_TUB4	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆
Filtre de by-pass (Fig 1)	☆	✂	☆	✂	☆	✂	☆	✂	☆	✂	☆	✂
Venturi (Fig 2) DW_VENTURI	☆	☆	☆	✂*	☆	✂*	☆	✂*	☆	✂*	☆	✂*
Module de rinçage (Fig 3) DW_BACKWASH	☆	☆	☆	✂	☆	✂	☆	✂	☆	✂	☆	✂
Tube de mise à l'égout	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆
Bloc piston (Fig 2) DW_PC	-	☆	-	☆	-	☆	-	☆	-	☆	☆	☆
Vanne de mixing (Fig 1)	-	☆	-	☆	-	☆	-	☆	-	☆	☆	✂*
Bouteille de résine (Fig 3) DW_B3	-	☆	-	☆	-	✂*	-	✂*	-	✂*	☆	✂*
Niveau d'eau (compléter à 10 cm)	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍
Remettre du sel propre	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍
Vider et rincer bac sel	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍
Désinfectant PH neutre	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍	👍
Mesurer la dureté d'entrée, ajuster l'affichage (1°F=10ppm)	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm
Mesurer la dureté de sortie, ajuster le réglage	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm	ppm

- pas d'opération 👍 effectuer ☆ nettoyer/vérifier ✂ remplacer * selon usure

Pour la désinfection, seul le désinfectant PH neutre est prévu à cet effet doit être utilisé par le professionnel de la maintenance.



IMPORTANT:
UN ADOUCISSEUR NON MAINTENU REGULIEREMENT
DOIT ETRE MIS HORS CIRCUIT D'EAU (en by-pass)
(décret 95-363).

Maintenance Client

1 – Tous les mois

- vérifier le bac en eau et sel : lorsque vous voyez l'eau au -dessus du sel, éliminez les impuretés flottantes et remplissez de sel pour adoucisseur NF EN 973.– Notez-le dans le tableau :

Mois / année	Qté sac x25 Kg	Relevé compteur eau (m3)	Action spécifique
1 ^{er} : ___ / ____			
2 ^{eme} : ___ / ____			
3 ^{eme} : ___ / ____			
4 ^{eme} : ___ / ____			
5 ^{eme} : ___ / ____			
6 ^{eme} : ___ / ____			
7 ^{eme} : ___ / ____			
8 ^{eme} : ___ / ____			
9 ^{eme} : ___ / ____			
10 ^{eme} : ___ / ____			
11 ^{eme} : ___ / ____			
12 ^{eme} : ___ / ____			Penser à l'entretien annuel

La tête peut être essuyée nettoyée à sec uniquement, chiffon humide sans eau, ni produit. Le bac à sel peut-être nettoyé en utilisant de l'eau claire savonneuse ou alcool, sans abrasif, sans solvant ni javel.

2- Tous les ANS (usage privé) ou 6 mois (usage public ou professionnel)

- Nettoyer le filtre à eau d'alimentation ou remplacer la cartouche,
- Nettoyer le bac à sel.
- Contrôler la consommation de sel (cf. tableau),

Entretien Annuel Obligatoire (décret 1220-2001).

Dans les établissements recevant du public (restaurant, lieux public, usage professionnel...), un entretien biannuel est obligatoire (décret 95-363).

- Vérifier la dureté TH de l'eau brute et régler le TH de l'eau adoucie,

L'entretien suivant est effectué par un technicien spécialisé fournissant
Le contrat d'entretien avec un rapport check liste annuel suivi pour
bénéficiaire de l'extension de garantie retour usi

Informations techniques

Réf. : IQ15 APPART
Vol. de résine : 3.2 litres
Echange : 17.2°f (TH)
Entrée / sortie : 20x27
Conso. de sel : 0.48 (kg/ régén.)
Dimensions cm H 51 xL 23 x P 45 cm

Attestation de Conformité Sanitaire

Résine échangeuse d'ions agréée par le ministère de la santé

DOWEXTM HCR-S/S

La résine DOWEXTM HCR-S/S est une résine échangeuse de cations, fortement acide, à structure gel, à base de polystyrène réticulé au DVB. Elle se présente sous forme de billes de diamètre uniforme qui possèdent une excellente stabilité à l'égard des contraintes mécaniques, chimiques et osmotiques.

La DOWEX HCR-S/S est spécifiquement adaptée à :

- l'adoucissement d'eaux destinées à la consommation humaine
- l'adoucissement d'eaux industrielles

Caractéristiques techniques

Distribution granulométrique

Ø entre 300 et 1 200 µm Mini. 90 %

Ø < 300 µm Maxi. 1 %

Billes parfaites Mini. 90 %

Densité réelle g/mL 1,30

Masse volumique g/L 800

Capacité totale Min. éq/l 1,9

Température de service Max. °C 120

pH de travail 0 - 14

Régénérant NaCl

La DOWEX HCR-S/S confère au lit filtrant des propriétés particulières, telles que :

- une vitesse élevée d'échange pendant la régénération et la saturation
 - une très bonne exploitation de la capacité totale
 - une faible consommation d'eau de rinçage
- La DOWEX HCR-S/S répond aux exigences de la législation française et est agréée par le ministère de la santé pour le traitement des eaux destinées à la consommation humaine.

Elimination

Les résines échangeuses d'ions DOWEX HCR-S/S inutilisées ou qui ont servi dans le traitement de l'eau peuvent être rejetées en décharge selon la législation européenne en vigueur (Code nomenclature 190 905).

DOWEXTM est une marque déposée de The Dow Chemical Company



CHECK LISTE INSTALLATEUR / CONTROLE MAINTENANCE ANNUEL

entourer OUI ou NON, compléter les blancs ou cases

modèle : IQ15 APPART
 installé dans : Cave Garage Sous-Sol Cuisine Buanderie Chaufferie

- OUI - NON Local 4 à 30°C avec hors gel assuré
- OUI - NON Appareil non exposé au soleil ou source de chaleur
- OUI - NON Lieu sec, propre et aéré (ni humide, ni poussiéreux).
- OUI - NON Sol plat et lisse sans aspérité (ou plaque de bois marine)
- OUI - NON Sol supportant 50 kg en charge
- OUI - NON Installé après vanne d'arrêt, anti-retour et départ arrosage, eau non traitée
- OUI - NON Eau de ville
- OUI - NON Eau froide 4 - 30°C,
 _____ bar Pression mesurée en bar
- OUI - NON sinon j'ai installé un réducteur de pression neuf taré à 3.5 bar,
- OUI - NON Filtre à eau 20 à 100 microns cartouche neuve ou en bon état

- OUI - NON Vannes by-pass et tuyaux flexibles
- OUI - NON Clapet anti-pollution neuf après l'adoucisseur
- OUI - NON Vase d'expansion sanitaire sur ECS risque de retour de pression du chauffe-eau.
- OUI - NON Un siphon type machine à laver avec prise d'air
- OUI - NON Montage BYPASS en respectant le passage et joints graissés
- OUI - NON Raccordements entrée sortie dans sens de la flèche
- OUI - NON Raccordement entrée sortie en flexible
- OUI - NON Tube de vidange raccordé à moins de 1.5m
- OUI - NON Tube souple non plié, et vide d'air

- OUI - NON Fermeture/ Ouverture by pass fonctionne
- OUI - NON Test fuites, raccordement, by-pass, tête-bouteille,
- OUI - NON Rinçage résine jusqu' à l'eau claire
- OUI - NON Test renvoi d'eau, le bac est rempli de 10 à 15 cm,
- OUI - NON Pas de fuite tête canne à saumure
- OUI - NON Bac propre
- OUI - NON Aspiration de saumure (tracé le niveau diminue)
- OUI - NON Rempli de _____ sac de sels de _____ kg marqué NF EN973 marqué _____

MISE EN SERVICE ou MAINTENANCE ANNUELLE (arrivée _____ : _____ départ _____ : _____ MO= _____ h)

Heure arr/départ	Pression bar mesuré	TH eau brute* (avant l'adoucisseur)	Régénération forcée en jours	Heure de déclenchement	TH eau adoucie* (après l'adoucisseur)	Nom Technicien Signature

PIECES FOURNIES : SEL25-ACTH

Installateur / Technicien:

STE
 NOM
 ADRESSE
 CP VILLE
 TEL
 GSM
 MAIL

DATE : / / 201_
 Signature

Client :

NOM
 ADRESSE
 CP VILLE
 TEL
 GSM
 MAIL